



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

6. maj 2003

## PRESSEMEDDELELSE

### **EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 2. maj 2003**

#### **I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer**

I ugen, der sluttede den 2. maj 2003, faldt Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrukket passivpost 7, 8 og 9) med 0,4 mia. euro til 211 mia. euro som følge af kunde- og porteføljetransaktioner.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residenter i euroområdet** (aktivpost 7) steg med 0,1 mia. euro til 40,3 mia. euro. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med 3,6 mia. euro til 367,4 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) faldt med 19,2 mia. euro til 34,8 mia. euro. **Revalueringskontiene** (passivpost 11) faldt med 95 mio. euro som følge af en justering foretaget af en national centralbank.

#### **II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer**

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrukket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) faldt med 39 mia. euro til 205,9 mia. euro. Onsdag den 30. april 2003 udløb en **primær markedsoperation** på 77 mia. euro, og en ny på 38 mia. euro blev afviklet. Samme dag udløb en **langfristet markedsoperation** på 15 mia. euro, og en ny på 15 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) var stort set uændret tæt på nul. Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) udgjorde 0,1 mia. euro, hvilket var næsten det samme som i den foregående uge.

### **III. Anfordringskonti tilhørende euroområdets kreditinstitutter**

Som et resultat af alle transaktioner faldt kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.I) med 24,9 mia. euro til 122,5 mia. euro.

**Den Europæiske Centralbank**

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455 - Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Eftertryk tilladt med kildeangivelse**



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

## Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 2. maj 2003

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 2. maj 2003	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 2. maj 2003	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	122.274	0	1 Seddelomløb	367.432	3.559
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residenter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer		
2.1 tilgodehavender hos IMF	31.248	40	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravssordningen)	122.512	-24.915
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	183.208	-1.341	2.2 indlånsfacilitet	87	7
	<b>214.456</b>	<b>-1.301</b>	2.3 tidsindskud	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residenter i euroområdet	16.721	-198	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residenter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	1	-1
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	4.597	22		<b>122.600</b>	<b>-24.909</b>
4.2 tilgodehavender opstæt i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	15	0
	<b>4.597</b>	<b>22</b>	4 Udstedte gældsbeviser	<b>2.029</b>	<b>0</b>
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			5 Forpligtelser i euro over for andre residenter i euroområdet		
5.1 primære markedsoperationer	163.001	-38.998	5.1 offentlig forvaltning og service	34.755	-19.170
5.2 langfristede markedsoperationer	44.979	6	5.2 andre forpligtelser	5.388	35
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0		<b>40.143</b>	<b>-19.135</b>
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	6 Forpligtelser i euro over for residenter uden for euroområdet	9.506	1.051
5.5 marginal udlånsfacilitet	1	-29	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residenter i euroområdet	1.048	0
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	8	-1	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residenter uden for euroområdet	12.990	-1.142
	<b>207.989</b>	<b>-39.022</b>	8.1 indlån og andre forpligtelser	0	0
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	111	-5	8.2 forpligtelser opstæt i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	<b>12.990</b>	<b>-1.142</b>
7 Værdipapirer i euro fra residenter i euroområdet	40.295	110	9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.168	0
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	44.273	0	10 Andre forpligtelser	65.853	378
9 Andre aktiver	109.631	102	11 Revalueringskonti	67.910	-95
			12 Kapital og reserver	64.657	1
<b>Aktiver i alt</b>	<b>760.351</b>	<b>-40.292</b>	<b>Passiver i alt</b>	<b>760.351</b>	<b>-40.292</b>

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.